



经济及社会理事会

Distr.: General
23 January 2004
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第四十八届会议

2004年3月1日至12日

临时议程* 项目3(c)(二)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会议的后续行动：各项重大关切领域的战略目标和执行的执行情况以及进一步的行动和倡议：妇女平等参与预防、管理和解决冲突，以及冲突后和平建设

具有经济及社会理事会专门咨商地位的非政府组织 英国圣公会咨商委员会提出的声明

秘书长收到以下声明，现依照1996年7月25日经济及社会理事会第1996/31号决议第36和第37段的规定分发。

* * *

* E/CN.6/2004/1。



英国圣公会教会

英国圣公会教会由来自 164 个国家的 7 500 万名基督教徒组成，地域涵盖范围从英国至南部非洲，从澳大利亚至南锥体，从美国至菲律宾。许多英国圣公会教徒，多数在非洲和中东，体验到主要影响到老弱妇孺的冲突。

一项神学上的声明

作为基督徒，我们相信，神按自己的形象造人；作为英国圣公会教徒，我们生活在不同经验和观点的人为紧张关系中；作为妇女，我们被号召对世界的分离析作出反映。**这是我们神学的中心点。**

我们坚信，今年的两项重大关切领域是重要的，我们祈求此次聚会可帮助那些每天面临两性不平等和冲突的人获得识见、指导和灵感。

男子和男孩在两性平等中的作用

我们赞同《北京行动纲要》第 41 段的陈述，其中在评论重大的关切领域时说，“提高妇女地位和实现男女平等，是人权问题和社会正义的条件，不应孤立地视为是妇女问题。”实现两性平等是整个社会的责任，应让妇女、女孩、男子和男孩充分参与。我们信仰之本是致力于世界公正与和平。在教育和社会化进程中，在保健和艾滋病毒/艾滋病、暴力和骚扰方面的不平等的权力关系和性别成规定型对实现两性平等构成严重挑战。我们欢迎联合国妇女地位委员会在此次第四十八届会议上系统化地评价男子和男孩在实现两性平等中的作用，**我们也全力支持《千年发展目标》及其对促进两性平等和赋予妇女权力的承诺。**例如，我们赞扬我们在南非的姊妹努力着手在教堂内进行关于两性平等的对话。

因此，我们吁请委员会：

- (a) 支助政府与非政府组织社区合作执行促使两性融洽的政策和方案；
- (b) 敦促联合国各机构拟订关于为达成两性平等对妇女和男子的教育和社会关系重整；
- (c) 敦促各国政府如发展筹资问题会议取得的共识所建议的，对海外发展援助适用将性别观点纳入预算编制的分析；
- (d) 为那些因性别待遇不公正而边缘化的人代言，并以一种协作的方式进行，以使所有体制，包括宗教信徒和社会产生改革；
- (e) 鼓励各国政府促进更好地了解围绕性别待遇公正的议题，承认实现两性平等是每个人的责任，国家政策也应让男子、妇女、女孩和男孩全面参与。

妇女作为建设和平者和调解冲突者

我们认为是在有可能在全球范围内取得和平的。不过，必须采取一种新的行事方式——国家领导人假借公正、宗教和报复名义，把人们导入战争和暴力久矣。在现代战争中，平民占死伤人员中的 90%，而妇女和儿童又占其中的绝大多数。我们知道，如果人权与两性平等相辅相成，不仅在国家内，同样在全球范围内，暴力程度都会减少。

1995 年北京会议目睹了逾 180 个国家政府致力于使男女平等参与决策，为加强民主提供必要的平衡此一目标。在全球范围内，在国家议会内平均只有 14% 的席位由妇女占有。¹ 几乎在十年之后，在国家和地方议会内，妇女的代表人数仍然极不足。因此，我们鼓励委员会推动所有国家政府通过和执行大会第三委员会关于妇女与政治参与的决议（2003 年 11 月 6 日通过的议程项目 110）。此外，我们也促请委员会确保充分执行安全理事会第 1325 号决议。

美国新教圣公会教会（美国境内的英国圣公会教会）的妇女对于美国仍是尚未签署《消除对妇女一切形式歧视公约》的极少数国家之一，特别感到沮丧。美国政府领导人决定不批准此项联合国公约突出了，也有助于解释女性决策者的缺乏。由于美国尚未批准《消除对妇女歧视公约》，因此也无法记录在妇女参与管理冲突和建设和平方面是否取得成果。美国新教圣公会教会通过其立法程序，以继续敦促批准方式，表示其对《消除对妇女歧视公约》的承诺。签署该公约将加强美国作为争取妇女在和平议席占有席位的倡导者的权力。

在冲突和冲突后领域内，妇女被排斥在外的情形甚至更明显。尽管妇女有许多作为战争受害者的经验，但在维持和平、建设和平、冲突前后预防、解决冲突后问题和重建其社会时却很少参与。我们深信，如果全世界妇女站出来宣称暴力决不是解决办法，只会导致更多暴力，这一情形必会改变。争取和平的妇女界现已在全球站出来，在这方面，应特别重视指认那些在倡导和平方面具有影响力的当地妇女代表并且与她们合作。

在世界上其他地方的英国圣公会姊妹那里，我们听到在和平运动方面正在进行的努力。来自印度的是，“光是谈和平是不够的，还必须深信才行；光是深信也是不够的，还必须实际去做才行。”印度的教会妇女致力于建设和平的行动。在东部津巴布韦，进行这类工作的形式是派遣妇女前往开普敦在解决冲突中心接受培训。在尼日利亚，消除贫穷和文盲障碍是一项优先事务。就象在许多国家内那样，一个以男性为主的工作文化和一股敌对的警察势力，限制了妇女担任公职和解决冲突的机会。

¹ Linda Wirth, “打破玻璃天花板”；日内瓦，国际劳工组织。

结论：

我们致力于此一聚会的关切领域——男子和男孩在实现两性平等中的作用及妇女平等参与预防、管理和解决冲突，以及冲突后和平建设。

我们提出这项 2004 年说明，同时失望地记得，在 2003 年，妇女地位委员会未能通过一项关于谴责对妇女暴力行为普遍商定结论的说明。英国圣公会教会代表团致力于尊重每个人的尊严，公开谴责利用宗教——习俗和传统——压迫妇女的方式。我们致力于聆听关于该议题的所有观点，了解不同文化和宗教背景，但是特别为指认何时何地信仰能赋予权力和改善妇女的生活而发言和工作。作为基督徒、英国圣公会教徒和妇女，我们被召唤为建设和平者。我们渴望一种新的创建，以及实现主使一切常新的诺言。

祈求实现两性平等与和平

因此，我们愿提供给贵委员会专门为北京会议而写的以下祷词：

主啊！天地的创造者，我们为在联合国聚会的所有人祈求，祈求大家能象处理男子和男孩在实现两性平等中作用一样，也发掘妇女作为和平建设者和参与解决冲突者的作用。倾听苦难世界的呼喊，也倾听抚平创伤的和平旋律。阿们。
